

# فلسفه برای زندگی و دیگر موقعیت‌های حساس

فلسفه‌ی کهن برای مشکلات مدرن

جولز اونز

ترجمه‌ی فاطمه حسینی سارانی



مقدمه: به مکتب آتن خوش آمدید. ۱۱  
حضور و غیاب صبح: سocrates و هنر فلسفه‌ی کوی و بروزن. ۱۴

جلسه‌ی صبح، جنگجویان شایسته. ۳۷  
اپیکتتوس و هنر حفظ کردن کنترل. ۳۹  
موسونیوس روپس و هنر کار میدانی. ۵۴  
سنکا و هنر کنترل توقعات. ۷۵

ناهار، بوفه‌ی فلسفه. ۹۵  
درس وقت ناهار: اپیکور و هنر لذت بردن از لحظه. ۹۷

جلسه‌ی ابتدای عصر، عرفا و شک‌گرایان. ۱۱۹  
هراکلیتوس و هنر مکاشفه‌ی معنوی. ۱۲۱  
فیثاغورس و هنر بهیدادسپاری و ورد. ۱۳۹  
شک‌گرایان و هنر پروردگاری شک. ۱۵۳

جلسه‌ی آخر عصر، سیاست. ۱۷۳  
دیوژن و هنر آنارشی. ۱۷۵  
افلاطون و هنر دادگستری. ۱۹۷  
پلوتارک و هنر قهرمانی. ۲۱۵  
ارسطو و هنر شکوفایی. ۲۳۱  
فارغ‌التحصیلی: سocrates و هنر درگذشتن. ۲۵۳

پیوست‌های فوق برنامه. ۲۶۹

پیوست ۱. آیا سocrates درباره‌ی عقل انسان بیش از حد خوش‌بین است؟ ۲۷۱؟  
پیوست ۲. عقیده‌ی سocrate و عقیده‌های فلسفی غیر غربی. ۲۷۵  
پیوست ۳. سocrates و دیونیسوس. ۲۸۰

یادداشت‌ها. ۲۸۳

بی‌نوشت‌ها. ۲۹۳

به او گفتم: «واقعاً از خوندن سر گائی و شوالیه‌ی سبزپوش<sup>۲۳</sup> لذت می‌برم.»  
 «درسته، این کتاب عالیه، نه؟»

و خوشبختانه هر دو از غار تاریک احساسات فرار کردیم و به سرعت به سمت هوای آزادتر مسائل غیرشخصی و تحصیلی رفتیم.  
 تحصیلات واقعاً خوبی داشتم و به این دلیل بسیار خوشحالم. تحصیلات در رشته‌ی ادبیات انگلیسی فرصت مطالعه‌ی کتاب‌های شگفت‌انگیزی مانند سر گائی و شوالیه‌ی سبزپوش و همین طور قدرشناسی از نوشه‌های زیبا را برایم فراهم کرد. می‌دانم که بسیار خوش وقتیم که چنین فرصتی داشتم؛ با این حال کاری که این رشته نکرد، این است که به من بی‌اموزد چطور هیجان‌هایم را درک و کنترل کنم یا چطور درباره‌ی هدف زندگی فکر کنم. شاید این خواسته‌ی زیادی از استادهای پرمشغله‌ام باشد (در هر صورت آن‌ها در مانگر نبودند)، ولی معتقدم بهتر است مدرسه‌ها و دانشگاه‌ها و مؤسسات آموزشی بزرگ‌سالان راهنمایی‌هایی را به مردم عرضه کنند؛ فقط این که راهنمای آن‌ها برای حرمه‌شان باشند، آن‌ها را برای زندگی‌شان در بهترین یا بدترین وضعیت راهنمایی کنند. این چیزی است که استادانی که در نقاشی مکتب آتن به تصویر کشیده شده‌اند زمانی آن را فراهم کردند؛ آن‌ها به دانشجویان‌شان آموختند چطور احساسات‌شان را بهبود بدهند، چطور با مشکلات مقابله کنند و همچنین چطور بهترین زندگی ممکن را تجربه کنند. کاش می‌توانستم در آن سال‌های سخت با آموزه‌های آن‌ها آشنا شوم؛ اما به جای آن فهمیدم کارکرد دانشگاه بیشتر به کارخانه شبیه است: کارت ورودمان را می‌زدیم، مقاله‌مان را تحویل می‌دادیم، کارت خروج را می‌زدیم و بعد به حال خود رها می‌شدیم. به نظر می‌رسید برای بهزیستی یا این که دانشجویان دوره‌ی کارشناسی تکامل شخصیتی بیشتری پیدا کنند، دغدغه‌ی سازمانی کمی وجود داشت.<sup>(۱)</sup> همین طور دانشجویان نیز امید چندانی نداشتند که آن‌چه خوانده‌اند ممکن است واقعاً در زندگی‌شان کاربردی باشد، چه برسد به این که بتوانند جامعه را بهبود دهد. مدرک فقط آمادگی برای بازار بود؛ یعنی آن کارخانه بزرگی که قرار بود به آن وارد شویم و البته توانایی تغییر قوانینش را هم نداشتیم.

در مدت سه سال بعد، در تحصیلات دانشگاهی ام به خوبی پیش رفتم، در حالی که زندگی عاطفی ام بد و بدتر شد. وحشت‌زدگی مانند زلزله‌ی آمد و اطمینان به توانایی برای درک یا کنترل خود را از میان می‌برد. احساس می‌کردم

## ۱. حضور و غیاب صبح: سقراط و هنر فلسفه‌ی کوی و بیزنس

«...مم... حالت چطوره؟ حالت خوبه؟»  
 وضعیت تحمل ناپذیری بود.

این قضیه به سال ۱۹۹۶ و سال اولم در دانشگاه بازمی‌گردد. مطالعاتم در دوره‌ی کارشناسی خوب پیش می‌رفت و به نظر می‌رسید استادها از مقاله‌هایم راضی‌اند، ولی ناگهان احساساتم مشکل‌ساز شدند. بدون هیچ دلیلی، ناگهان به وحشت‌زدگی<sup>۲۴</sup>، تغییرات خلقی، افسردگی و اضطراب دچار می‌شدم. به هم‌ریخته بودم، ولی اصلاً دلیلش را نمی‌دانستم.  
 «حالم خوبه. ممنون استاد.»  
 «خوبه.»

از مدیرگروهم در دانشگاه خواسته بودند بینند من چطور پیش می‌روم. به این دلیل که از روی ناتوانی در کنترل هیجان‌هایم، به سرعت به محدوده‌ی اضافه‌برداشت مالی ام رسیده بودم، بنابراین با کالج تماس گرفته بود و به مدیرگروهم هشدار داده بود. با این‌همه، اگرچه مدیرگروهم کارشناسی محترم در زمینه‌ی شعر آنگلوساکسن<sup>۲۵</sup> بود، شخص مناسبی برای در دل کردن نبود.  
 «اهل قمار که نیستی، هان؟ یا مواد؟»

از این کارها نمی‌کرم، ولی سال‌های آخر مدرسه با بی‌پرواپی تجربه‌ی مصرف مواد داشتم. برایم سوال بود که آیا همان تجربه من را به دردرس انداخته بود؟ خانواده‌ام گرم و پر محبت بود و تا این اواخر به قدر کافی شاد بودم، ولی شاهد بودم که چند نفر از دوستانم به مشکل افتاده‌اند؛ بعضی‌ها کارشان به مؤسسه‌های روانی کشیده بود و اکنون سلامت روانی من هم در حال فروپاشی بود. آیا مصرف مواد به سیستم عصبی مان آسیب زده و ما را به یک عمر اختلال در عملکرد احساسی محکوم کرده بود یا من فقط نوجوانی با اختلال روانی معمول بودم؟ این موضوع را باید از کجا می‌فهمیدم؟

«او، الان خوبیم استاد، واقعاً متأسفم برای... مم...»  
 «خوبه پس.»  
 «وقه‌ای پیش آمد.»

تا سال ۲۰۰۷ روزنامه‌نگاری مستقل شدم؛ برای همین، تحقیق دربارهٔ خاستگاه سی‌بی‌تی را شروع کردم. به نیویورک سفر کردم که با آلبرت آلیس<sup>۲۷</sup> مصاحبه کنم. او شناخت درمانی<sup>۲۸</sup> را در دهه‌ی پنجاه ابداع کرده بود. آخرین مصاحبه با آلیس را قبل از مرگش انجام دادم و در روزنامه‌ی *تايمز*<sup>۲۹</sup> برایش یادبودی نوشتم. همچنین در مدت پنج سال بعد با آرون بک<sup>۳۰</sup>، بنیان‌گذار دیگر سی‌بی‌تی، و باقی روان‌شناسان شناختی شاخص مصاحبه کردم.<sup>۳۱</sup> این مصاحبه‌ها توجهم را به تأثیر مستقیم فلسفه‌ی کهن یونانی بر شناخت درمانی جلب کردند. برای نمونه، آلبرت آلیس گفت به طور ویژه‌ای تحت تأثیر گفته‌ای از فیلسوف رواقی، آپیکتوس<sup>۳۲</sup>، قرار گرفته است: «آشفتگی انسان‌ها از اتفاقات نیست، بلکه از نظرشان دربارهٔ آن اتفاقات برمی‌آید». این جمله الهام‌بخش مدل احساسی «الفبج» («ای بی‌سی») آلیس بود که جان‌مایه‌ی سی‌بی‌تی است: الف: اتفاقی را تجربه می‌کنیم؛ ب: آن را تفسیر می‌کنیم؛ ج: واکنشی احساسی درمورد تفسیر مان را تجربه می‌کنیم. آلیس، مانند رواقیون، پیشه‌هاد می‌کند که می‌توانیم با تغییر افکار یا نظرمان دربارهٔ اتفاقات، احساسات مان را تغییر دهیم. آرون بک هم مانند آلیس گفت از خواندن کتاب‌جمهور<sup>۳۳</sup> افلاطون‌الهام گرفته و «همچنین تحت تأثیر فیلسوفان رواقی‌ای قرار گرفته است که عقیده داشتند اتفاقات مردم را تحت تأثیر قرار نمی‌دهد، بلکه مفهوم آن چنین کاری می‌کند. وقتی این موضوع را آلیس مطرح کرد، همه‌چیز روشن شد». این دو پیشگام، آلیس و بک، نظرها و روش‌های فلسفه‌ی کهن یونانی را گرفتند و آن‌ها را درست در هسته‌ی روان‌درمانی غرب جای دادند.

براساس سی‌بی‌تی و فلسفه‌ی سقراطی که الهام‌بخش آن است و برخلاف چیزی که ممکن است روان‌کاوی تصریح کند، دلیل اضطراب اجتماعی و افسردگی ام غراییز جنسی سرکوب شده نبودند؛ همچنین به نقصی عصبی بازنمی گشت که بتوان براساس علم روان‌پژوهشی آن را صرفاً با درمان‌های دارویی اصلاح کرد؛ دلیل آن باورهایم بودند. باورهای مسموم و عادت‌های فکری خاصی داشتم که به من آسیب می‌زند؛ باورهایی مانند «همیشه به خودم لطفه وارد کرده‌ام» و «همه باید تأیید کنند و اگر این طور نباشد، فاجعه است». چنین باورهای مسمومی دلیل اصلی رنجش احساسی‌ام بودند. احساساتم مطابق با باورهایم پیش می‌رفتند؛ برای همین، در موقعیت‌های اجتماعی به شدت مضطرب می‌شدم و وقتی هم چنین موقعیت‌هایی به خوبی پیش نمی‌رفتند، افسردگی می‌شدم.

نمی‌توانستم درباره‌ی چیزی که در درونم در حال رخدادن است صحبت کنم. برای همین، بیش تر و بیش تر به لای خود فرومی‌رفتم؛ موضوعی که خودش دلیل به وجود آمدن دور باطل بود؛ به این ترتیب که رفتار عجیبم دوستانم را از من دور می‌کرد و باعث می‌شد از من انتقاد کنند. همه‌ی این اتفاقات هم فقط باورم درباره‌ی دنیا را تأیید می‌کردند: مبنی بر این که این جا مکانی خصوصت‌آمیز و غیرعادلانه است. اصلاً نمی‌دانستم چه اتفاقی دارد می‌افتد. چیزهایی که در گروه ادبیات می‌خواندم، اصلاً به من کمکی نمی‌کردند. ادبیات و فلسفه چه کمکی می‌توانستند به من بکنند؟ مغمم دستگاهی مشکل از مواد شیمیایی عصبی بود؛ آن را از کار انداخته بودم و دیگر کاری از دستم برایش ساخته نبود. در هر صورت، بعد از دانشگاه باید این دستگاه خراب را به ماشین فولادی و بزرگ بازار وصل می‌کردم و زنده می‌ماندم. در سال ۱۹۹۹ با نمره‌ی خوبی فارغ‌التحصیل شدم و به این مناسبت، به فروپاشی روانی دچار شدم.

بالاخره در سال ۲۰۰۱، بعد از پنج سال هراس و پریشانی، تشخیص دادند از اضطراب اجتماعی<sup>۴</sup> و افسردگی و اختلال اضطراب پس از آسیب روانی<sup>۲۵</sup> رنج می‌برم. در طی تحقیقات، فهمیدم این اختلالات هیجانی را ظاهراً می‌توان با چیزی به نام سی‌بی‌تی یا رفتار درمانی شناختی<sup>۲۶</sup> درمان کرد. یک گروه پشتیبانی سی‌بی‌تی مناسب برای کسانی که از اضطراب اجتماعی رنج می‌برند پیدا کردم. این گروه هفتاهی یک بار در سالن کلیسا‌ای در نزدیکی من در لندن جلسه داشت. هیچ درمان‌گری آن جا نبود، ولی یک دوره‌ی سی‌بی‌تی را دنبال می‌کردیم که گروهی آن را از اینترنت تهیه کرده بودند.<sup>(۲)</sup> از برگه‌های سی‌بی‌تی پیروی می‌کردیم، تمرین‌ها را انجام می‌دادیم و برای این که بهتر شویم، یکدیگر را تشویق می‌کردیم. این روش برای بعضی از ما جواب داد. درمورد من، وحشت‌زدگی بعد از حدود یک ماه از بین رفت و کم کم اطمینان به توانایی برای مقابله با احساسات شدیدم بیش تر شد. این فرایند سفری طولانی برای بازگشت به سلامتی بود؛ به این شبیه نبود که از مرزی بگذرید و ناگهان دوباره حال تان خوب شود. هنوز هم در حال بهبودی‌ام.

### فلسفه‌ی کهن، روان‌شناسی مدرن

ابتدا که با سی‌بی‌تی آشنا شدم، نظرها و روش‌های آن به نظر آشنا می‌رسید. با این که دانش کمی از فلسفه‌ی کهن یونانی داشتم، این روش‌ها من را به یاد آن می‌انداختند.